



## Bæjarreikningur - Fylgiskjöl 1828-1838

---

Aðfnr. 2495, örk 6

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykjavík 15. 10. 1874.  
@ W. Magnússon Reykjavík.

Þ

ab miq mnd Danas Þinnulleau  
un guðs gnuðföngu Þinnalefa af 2<sup>du</sup> dau-  
nus kils Amafian Sulstulla in Reunam  
Auguðab þer afniqða Oan, mnd Kalay  
Þradar 8, ginnur eay miq dau ana  
þinnud ab mamidann -

Þad dala Auguðab þannafannab  
innun þnil, i Augunngunus inþinnaf  
allur i þannus afþinnunngun-  
dag þinnurkud ab i Augunngun.

Lett. H. Oufenas 50<sup>a</sup> þinnu, þil þannu, þafu  
þannu þinnu ukka i þafalþinnu  
þinnu, mnd þinnu þannu mnd af-  
þinnu, þinnu þannu þinnu þil þinn  
af þinnu, af afþinnu þinnu þinn  
þinnu - Þinnu þinnu mnd afþinnu  
i þannu þinnu, mnd þinnu þinnu  
af þinnu þinnu mnd þinnu þinnu.

Reykjavík 15. 10. 1874.

Jánnas Daghólfur hafi 48, Jóns Lunda og Leif  
da gíðmas með minni Lásleimu Óskuldsfelli  
Öffm. Lúpmasjandabarna þess iud gímskju  
Leikmanna auguauðu da iud gímskju  
Lánsur með fírdi eflun, Lámsur Lugu-  
Hafi, þess dafur iudá midama Lánur  
af Lámsur, and af fímskju Lánur  
no mámsur af 5. 1/2

Reiðingur dau 4. Febr. 1837.

Óskuldsfelli  
Lámsur

Hinnalámsur  
þess Lámsur Lánur de L. Lámsur

leis  
spald  
hju  
Su=  
u=  
u  
Dab.













C O N T

1837

Inntægt ad Skuldk. 1055 3 11

ad Summa 1055 3 11

Rekving 8<sup>de</sup> Februari 1837

<sup>NB</sup>  
Londagjælden af Skuldhælskab anføres til dandag 1836, men der er jo ikke forfalden til betaling førre i dennis næstkommande, hvorfor der forreend at det er afgiften til dandag 1837, som forreend ikke er betalt for <sup>Mr</sup> Andanias J. A, hvilket man kunne separet af jætte Kommand-afgjørelse.

Rekving 4<sup>de</sup> 3<sup>er</sup> charz 1836

Thorsenten. Thomsen. J. Norrason

Reikningur

D.	1837	<u>Udgiort</u>	af	Helg.	S.
3	11		<u>Transport</u>	926	2 11
		Lousu Bafoldningum fyrir til jay fyrir		129	1 "
3	11		<u>af Summa</u>	1055	3 11

1838

Leigt

Reikningur N 575-38



# Hammeri i Lobot af Aarek 1837

1837		Udgift		Penge	
2	3	B. 4.	Udbetalt af Byens Lønnemænd til Byfogeden	425	
7	1	B. 2	- D. Bogkas Gudmundi Gispensens Løn for dette Aar	100	
3	3	L. B. 83	- D. afføddet Bogkas Gispin Magnussen Jens Præst	20	
7		L. C.	- D. til Kommunal efter Ordre	2	1 4.
		D.	- D. Salingsbrev af Poeser's notariusynges for Højtes Lige, efter Højtes og Sæderensselskabet's Løn af 10 Skilling dette Aar	30	
7	4	C. F.	- D. Annaa Pagnings fru Læringsmester Schaptes Schaptesen, Septer Ordre	19	4 2
	2	G.	- D. Pagnings fru Byfoged's Lønnemænds Fæde	4	2
		H.	- D. D. fru Læringsmester Th. Thomsen	2	5 4.
		I.	- D. D. fru Politibestyrerens Magnús Johnson og Thorslein Bjarnesen	4	
		K.	- D. For at møde Gæstgæverne paa Byen til Læreren, med Gæstgæver		4
		L.	- D. Politibestyrerens, efter med Gæstgæverne		4
3		M.	- D. efter Ordre, Ophold og Fødsel	1	
		N.	- D. D. D. " " " " " " " "		3
8	10	O.	- D. D. D. Pagnings fru Th. Bjarnesen	1	5
		P.	- D. D. D. For at fylde og gøre Varsel til Danden	1	4
2	4	Q.	- D. D. D. til Byens Lønnemænd af 1/2 Skilling 1/4 Skilling Bredt og 1/4 Skilling Bredt af Byens Lønnemænd		2 1/2
7	2	R.	- D. D. 1 Skilling 2 tom Skilling af 1/4 Skilling Bredt	1	1 1/2
		S.	- D. D. D. til Byens Lønnemænd af 1/2 Skilling 1/4 Skilling Bredt og 1/4 Skilling Bredt af Byens Lønnemænd	13	
		T.	- D. D. D. Skat for den næste	5	
		U.	- D. D. D. For at agtermaal Lønnemænd, efter med Gæstgæverne	1	
		V.	- D. D. D. Madgaand til Pagnings etc. 1/2 Bog Lønnemænd 2 1/2		3
		X.	- D. D. D. Madgaand til Pagnings, omme dan nye Gæder	110	3 4
		Y.	- D. D. D. Madgaand til Pagnings efter medfølgende Løn	32	3 1/4
		Z.	- D. D. D. Madgaand til Pagnings omme forfølgende Gæder Ordre etc	20	5 9
		A.	- D. D. D. Madgaand til Pagnings efter medfølgende Løn	10	1/2
		B.	- D. D. D. til Gæstgæverne Madgaand 250 Skilling Lønnemænd med Gæstgæverne	40	
		C.	- D. D. D. Udbetalt til Læreren til Lønnemænd, med Gæstgæverne	5	2
5	3		Lobris	920	2 1/2





By  
 Anledning af det os tilkendte Sammen-  
 skynskede for Rejsewigs Lige for sidst afvigte  
 Aar ere vi saa fræ at Læmme den følgende:

1<sup>o</sup> Litter: V eller Skrivningen omme Omkostningerne  
 med den nye Rejse saa Oftermellem, ure des-  
 værende Læmme større end vi fandt mentet, og da  
 Arbejdene som samt, saa søge Dagløn i Oktobr:  
 Maaned 14: 48. 1/2, og de øvrige 43: 40.  
 Jæms den store Spandage af M. H. H. H. 576.  
 iten at som næret vidunderlig, da omme 40.  
 Vølne om Dagene i Oktobr: Maaned, er an-  
 tagelig Dagløn uden nogen Spandage.

2<sup>o</sup> I fulde skynskabet anføres Bændyngene som  
 af 19 Bilde Bilaget, H. i Berøgnen, men  
 vi troe der for næret flere: saaledes summe

- a. Sagt: Nissen med en Galeas til Jørre Leight
- b. — Prejeren — Ditto til Jørre Wellejus
- c. — Due med en Kanot til Jørre Knudsen
- d. Nigger Gram med en Sagt.
- e. — Schmitt med en Ditto.

f. af Jørre Siemsen Bilde mangler 1. H. den  
 om Sagt uden Schiøngel eller Osmusjen  
 i øvrigt anser vi Jørre Siemsen som en  
 Spæolant der som intet fast Etasiblement  
 for Jørre, og des årsag egentlig <sup>hinder</sup> Læmme 1<sup>o</sup> 1/2  
 yr: Bilde, da som fandt med forrentjænde, ligesom andre Berøgnende













Sist

lat. A 1

Revisjon 1776-77

No 587-76

over paaatliggende Bøje-Udgifter med Tordbrug  
og Grundteje for Aaret 1837.

	Diverse Udgifter		Vagter-penge		Summa	
	Rbd	468	Rbd	468	Rbd	468
betalt Christenmann L. A. de Witt	2	22	12	51	14	73
betalt Høibmand J. Svendsen	2	54	7	62	10	30
betalt Carsten Leigb	3	32	9	84	13	20
betalt Sprokker Smidts Efterskribent	2	64	9	53	12	21
betalt den Fensborgske Gæmel	4	.	12	7	16	7
betalt Sprokker P. C. Knudsen	4	.	16	55	20	55
betalt Høibmand J. Kobb	2	.	3	80	5	80
betalt — — J. Hansen	1	54	3	85	5	53
betalt Purken D. Knudsen	1	32	.	48	1	80
betalt Høibmand P. J. Petersen	2	64	7	78	10	46
betalt — — J. Petersen	2	64	8	16	8	80
betalt Sigurdur Magnusen	.	64	1	61	2	29
betalt Høibmand Chr. Jacobsen	1	64	3	41	5	9
betalt — — Wellejus	1	.	5	13	6	13
betalt Purken E. Helgesen betalt med Skat	1	64	3	29	4	93
betalt Madame Vigfusen	.	53	1	63	2	20
betalt Fattumagnr E. Hakonsen	2	.	4	21	6	21
betalt Fruen Vidalin	.	.	2	77	2	77
betalt Pædemagnr Steinsen	1	64	1	69	3	37
betalt Fattighuset	.	.	2	33	2	33
betalt Skrifvur D. Helgesen	.	45	1	7	1	50
betalt Carsten E. Johansen	2	.	3	92	5	92
betalt Madame J. Ottesen	1	.	2	6	3	6
betalt Klobhuset	2	.	2	83	4	83
	43	86	126	62	170	52

Revisjon 1776-77

	Diverse Udgroter		Vagterpenge		Summa	
	Rbd	168	Rbd	168	Rbd	168
<i>Transport</i>						
betalt		43 88		126 62		170 52
betalt		1 64		1 66		3 34
betalt		1 .		1 7		2 7
betalt		1 .		1 16		2 16
betalt		1 .		1 32		2 32
betalt		2 64		4 64		7 32
betalt		2 64		5 20		7 84
betalt		1 .		1 61		2 61
betalt		1 .		1 40		2 40
betalt		1 48		3 21		4 69
betalt		" "		3 56		3 56
betalt		" "		3 14		3 14
betalt		" 64		1 86		2 54
betalt		3 32		" "		3 32
betalt		2 64		6 78		9 46
betalt		" 32		1 54		1 86
betalt		1 32		" "		1 32
betalt		" 64		" "		" 64
betalt		" 48		" "		" 48
betalt		" 64		" "		" 64
betalt		" 64		" "		" 64
betalt		1 32		" "		1 32
betalt		1 32		" "		1 32
betalt		1 32		" "		1 32
betalt		1 32		" "		1 32
betalt		1 .		" "		1 .
betalt		1 .		" "		1 .
betalt		1 .		" "		1 .
betalt		1 48		3 78		5 30
betalt		1 .		" "		1 .
betalt		1 .		" "		1 .
betalt		1 32		" "		1 32
betalt		1 .		" "		1 .
		83 38	168 73		257 25	

ma

Alt. 1845

Transport 252 25

52	—	Ljövand M. Ch. Nissen i Kjöbenhavn	1	.
34	betalt	Kapitain J. Möller	1	.
7	Betalt	— — J. H. Düren	1	.
16	—	— — H. Landt	1	.
32	—	— — Carl Wessel for Leigh	1	.
32	—	— — H. J. Jensen forende Galeas: Othin	1	.
84	—	— — Carlos J. Stephensen Hofso's	1	.
61	betalt	— — J. Lemüdsen	1	.
40	—	— — Petruskipper Rasmus Nielsen	1	.
69	—	— — Skipper N. E. Holmer	1	.
56	—	— — Sulemagtig N. Lange i Kjöbenhavn	1	.
14	—	— — Gründleje etc.		
54	—	— — Gylannyr Johannes Looga	2	.
32	x	— — Jens E. Sandholt	1	.
46	indv. betalt	— — Arni Petersen Seemann hos Sandholt	1	.
86	Reyning	— — Arni Magnúsen i Skalholtsheli	1	.
32	betalt	— — Sigurður Hansen ibid	1	.
64	betalt	— — Gisle Gislezen Granuborg	1	.
48	betalt	— — Thorgrim Eyliósen	32	.
64	—	— — Thorkel Johnsen i Stekkjarkob	32	.
32	x	— — Þuridur Frederik Gümmlaugsen i Efstaba	64	.
32	betalt	— — Þrobjartur Clavén Lillaba	48	.
32	—	— — Eriendur Clementsen a Bergi	1	.
32	betalt	— — John Johnsen i Kópaba	64	.
	betalt	— — Halder Haldorsen a Bæ	1	.
	betalt	— — Thorkel Ketilsen i Auðlakeli	80	.
30	betalt	— — Pnglmagnr Eirik Magnúsen ibid	40	.
	betalt	— — Klabur Eirik Eyriksen i Thingholt	40	.
	x	— — Sauter John Johnsen i Auðlakob	1	.
32	betalt	— — Ingimundur Thorjónsen ibid	48	.

278 89

25



Transport 278 80

betalt	Magnus Paulsen Holt	x	1	32
betalt	Guðrún Ketilsdatter	x	.	48
betalt	John Arnesen Ofanleiti		2	"
betalt	Grimur Bjarnesen Thingholt		1	48
betalt	Elínfríður Samund Ággrímson ibid		"	64
betalt	Dagur Vernhard Sveigson ibid		"	64
betalt	Johan Sigurðson ibid	x	"	64
betalt	Inorri Paulsen ibid		1	"
betalt	John Dagson ibid	x	1	"
betalt	Thorkel Clementsen Lakjarkof		2	"
betalt	John Holmfátson Thingholt		1	64
betalt	Sigurður Sigurðson Maler		1	"
betalt	Þorvaldur Þ. Benedictson Thingholt		1	32
betalt	Sarlar J. Marcussen ibid		2	"
betalt	Thomas Sveinsson Lillaba		1	"
betalt	Elínfríður Ingimundur Eiríksson a. Bd	x	"	64
betalt	Einar Einarsen a. Midbili	x	1	"
betalt	Guðmundur Björnson Thingholt		"	64
betalt	Einar Einarsen ibidem		1	"
betalt	Eyrík Johnson Gardshorn	x	"	32
betalt	Guðmund Eilífsen a. Midbili		1	"
betalt	Helgi Eilífsen Thingholt	x	1	"
betalt	Helgi Johnson a. Steinstað		"	64
betalt	John Helgesen ibid		2	"
betalt	Loren Paulsen Tradarkof		"	48
betalt	Guðmund Grímson Arnarkof	x	"	32
betalt	Ásmundur Thorsteinson Tradarkof	x	"	48
betalt	Nicolaus Eriksen a. Ryaba		"	64
betalt	John Inorrasen a. Solvöl		"	64
betalt	Guðmundur Nicotansen a. Ryaba		"	64
betalt	John Samundson a. Vindheimi	x	"	48

308 41

			Transport	308	41
80					
32	betalt	Jens Jensen i Midhúns við Skuggar	undgvein Regning til Góðdætur		48
48	betalt	John Paulsen i Skaffhúsi við Skuggar			48
48	betalt	Guðmúndur Paulsen ibíðem			48
64	x	Madame Maline Elser i Teitsta		x	64
64	Betalt	Fatnamagn Peter Clausen ibíð		1	"
64	Betalt	Einar Sigurðsen Melkub		3	"
"	betalt	John Sigurðsen ibíð		1	32
"	x	Rundur Bjarne Sivertsen Melshúsi		x	1 32
"	x	Thorleikur Einarsen ibíð		x	" 48
64	betalt	Peter Petersen ibíð		x	" 48
"	betalt	Magnús Johnsen i Skolaba			" 48
32	betalt	Eriki Magnúsen ibíð		1	"
"	betalt	Sigurð Gissurson i Holakob			" 64
64	betalt	Thorstein Eyjólfsen a Melnám		x	2 32
"	x	Jens L. Schram		x	1 "
64	betalt	Sigvaldi Niclausen i Thorgrimsbe			" 80
"	betalt	Erlendur Guðmúndson i Lilla Landakob			" 40
32	betalt	H. Thordersen i Landakob		1	32
"	betalt	Jörgin Paulsen i Góshúsi		1	"
"	betalt	Sigurður Sigurðsen ibíð		x	1 48
64	Betalt	John Johnsen fra Lítadal ibíð löseman			" + 64
"	betalt	Simon Guðrún Bjarnedatter ibíð löse kone			" 32
48	betalt	Bagur Guðmúnd Gissurson i Gjola		2	
32	betalt	Asmundur Sivertsen ibíð		1	32
48	betalt	Lodkur P. Hansen + ibíð	undgvein Regning til Góðdætur	1	"
64	betalt	Inorre Inorredsen ibíð		x	1 "
64	betalt	Skule Simonsen ibíð			" 48
64	betalt	Helgi Eyjólfsen ibíð		x	1 32
48	betalt	Arni Grímson ibíð		x	1 "
41				338	1

			Alldg	aldg	
		Transport	338	1	
betalt		Gudmundur Gudmundson: Grjot	"	48	
betalt		Arne Arnesen: Fimmlogaba	"	32	
betalt		John Johannsen: Hakonarba	x	2	32
betalt		John Einarson: Birgetteba	x	1	32
betalt		Thorkel Gissurson: Araba		1	32
betalt		Thord Gissurson: Hakob		1	32
betalt		Fattarmagnus E Samundson	"	48	
betalt		Puridna Gisle Johnsen: Araba		1	
betalt		Einar Illugason: Hakob	"	48	
betalt		Eyolvar Thorkelsen: ibid	"	48	
betalt		Gudmundur Gudmundson: Vigfusarkot	2	64	
betalt		Thord Gudmundson: Marteinsoa	x	2	64
betalt		Parrmagnus L. Hoeter: Melbyba	x	1	32
betalt		Amundur P. Hjaltelin: ibid	"	64	
betalt		Vorlur M. Nordford: Jobud		1	64
betalt		John Gissurson: Dukskob	x	"	40
betalt		Thorodd Sigmundson: ibid	x	"	40
betalt		Oddur Bjarnesen: ibid	x	1	"
betalt		Thorlakur Thorgeirson: ibid		1	32
betalt		John Johnsen: Merkikloppi		1	32
betalt		Olav Johnsen: Sudurba		"	64
betalt		Stephen Olavson: ibid		1	"
betalt		Lannifur Gudmund Hannesen: ibid	x	1	"
betalt		Lannifur J. Thorsteinson		3	"
betalt		Gudmund Johnsen: Helidar hris	"	48	
betalt		Johann Johannsen: ibid	x	"	48
betalt		Einar Eyolvarson: ibid	x	"	48
betalt		John Johnsen: ibid	"	48	
betalt		Thorvard Hallvarson: ibid	x	"	32
betalt		Olav Arnesen: ibid	"	40	
			369	54	

Transport

1	butalt	Vegas Einarson Hledarhúis	360	57
48	butalt	Peter Sigurdson : Storkól	1	48
32	butalt	Palme Thorderson : Gardhúis	"	48
32	butalt	Jens Johannesen ibid	"	48
32	butalt	Magnus Magnusen : Hala	1	48
32	butalt	Magnus Magnusen (Ebeson) ibid	"	48
32	butalt	Gudmund Gudmundson : Hakkukot	"	40
32	butalt	Gisle Svendsen ibid	"	40
48	butalt	Asmundur Egilson ibid	"	40
	butalt	Magnus Halderson : Trimmur	"	54
48	butalt	Gudmundur Eiolson : Anaraust	"	40
48	butalt	Munnur Ingimundur Gunnarson ibid	"	54
54	butalt	Gisle Olafson ibid	"	40
54	Östergjörð	Magnus Olafson : Lambhúshol	"	32
54	butalt	Paul Magnusen : Anaraust	"	48
32	butalt	Bjarne Hallvardson : Sandagerði	"	40
54	butalt	Einar Threlakson ibid	"	40
54	butalt	Magnus Magnusen : Teli	"	40
40	butalt	Asmund Bjarneson ibid	"	40
40	butalt	Þannagarður H. Erlendson : Brádræði	1	"
40	butalt	Lapilarn E. Pilterson	1	"
32	butalt	Clav Gottskalkson : Lakjarkot	"	32
32	butalt	Þjóttur Eiríkson : Ruedarææ	"	32
32	butalt	John Johnson : Grönnberg	"	32
54	butalt	Löseman Gudmund Paulsen : Studlakot	1	"
	butalt	Magnus Magnusen : Hledarhúis	1	"
	butalt	Helga Jóhndatter : Jordemoderhúis	"	48
	butalt	Cathrine Arnedatter ibid	"	48
48	Östergjörð	Lösekonu mið 2 börn Sigridur Einaradatter	"	32
48	butalt	Clavur Löseman fra Vidoe : Stekkjarkot	1	"
48	Östergjörð	Sophja Paulsdatter Lösekonu	"	32
48	butalt	Andr Brinjulson : Johnasens hús	1	"
32	Östergjörð	John Inarason a Hól	"	32

388 49

	Leti St. 1.		
	Med. Anbefaling Ejns Høiherrede Augustus 1837	Abt. 6	2613
	Transport	388	409
Indtægt	Høiherrede O. E. Hjaltsted: Fattighjælpe		614
	I	389	17

Reikroviq den 27<sup>de</sup> Februari 1837

E. Johansen J. Robb

Parantværende Ligning bliver hermed approberet. Regnskabsbetalt Høiherrede Indtægt, ifølge No. E. C. S. og Ansættelse af 5<sup>de</sup> Marts 1791 af paacordt Sammen, som for det Høiherrede.

Islands Skifts- og Sønderaamtes Paroie, den 17<sup>de</sup> Martii 1837.

Amund

Amund Amund Ligning med et indtægt af niindes  
Reykjavígs Lignings Contoir d. 18 Martii 1837.

H. M. Logell  
p. t. S. Amund.

Thorsteinson. Th. H. Thomsen

Þannar tilfallar Sviton Leigh Mauð,  
yngja þor Læssonar frá Hornum  
skulu þeir þessu 17<sup>de</sup> August d. á nýrri  
undannun þessil leyri:

- Skomur Lærina Maria firt af  
Skippu Cosmós . . . . . 48
- Frjau Neptunia firt af Skippu  
Þiber . . . . . 1. . . . . 3
- Skomur Haabet firt af  
Skippu Henriksen . . . . . 1. . . . . 3
- Frjau Anne Elisabeth . . . . . 48
- Skippu die freindskap Skensen . . . . . 48
- Skomur Agathe Catharina . . . . . 48.

þetta þessu Argóskuldaru og aðrir og  
þinguliga Skilling varð þessu. En millu  
þessu at þessu til Sviton Leigh Mauð  
þessu Argóskuldaru frá Hornum  
þessu Argóskuldaru frá Hornum  
þessu Argóskuldaru frá Hornum

S. S. Sviton Leigh.  
ad 587-98

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur







Lit. H. 2.  
ved Þeikveig Þíes Komner Þegnsfríð 1837.



Ltd B. I.

ad Sveinvíg Bygðs Rómver Stjórnun 1837







Litr. B. 6

ad Þrekkavíg Bjés Komner Nagnfrab juro 1837.

S. G.

Gunn Tricketon Leigh

Þrekkavíg

Ltr B. 4.

Ad No. 587-74

C o p i e.

Herr Landfogden vilde behage i *Jordebogs* - Kassen  
at imodtage den Summa: 425 Rbdlr. 7 S. som *Agourons*  
af *Meikavig* Ljns *Konmunkopf* mod at hign *Len*,  
høbe *Restutaling* af sin *Konigulign* *Zuskkopf* i *Kjö*,  
benhaov til *Kjöbursud* *P. J. Petersen* *in*

og derefter anføre bemeldte *fjere* *hundrede* *fem* *og* *tyve*  
*Skjebankdaler* *vede* *Sjels* til *Indtægt* i *Deres*  
for i *Nar* *afslæggende* *Jordebogs* *in* *Kasse-*  
*Regnskab*, imod derved at fremlægge denne af *Stiftet*  
in duplo udstædte *Indtægts* - *Ordre*.

*Suppositivus* *Commiss* *in* *duplo*.

*Islands* *Stifts* - *Contoir*, den *23<sup>de</sup>* *August* *1837*.

*Eskandenfleth*

*Copiens* *Rigtighed* *bekræfter*

*Dupliat*

*Mwede*

*Islands* *Landfoged* *Contoir*,  
den *23<sup>de</sup>* *August* *1837*

*sejanda* *425 Rbdlr. 7 S.*

*Ovenstaaende* *Beløb* *er* *indbetalt* *til* *Islands* *Jordebogs* - *Kasse*;  
*hvorfor* *herved* *sejanda* *quitteres*.

*Mwede*



Leti B. A.

Ad Meikavig Leyns þómunu Þingustab þro 1838

meikav.

Þetta Landspítali er ákveðið að

þátttaka þess þómunu

og þessir ástæður þess

er ákveðið að

þess

er ákveðið að

þess er ákveðið að

er ákveðið að

18

þess er ákveðið að

er ákveðið að

þess er ákveðið að

18

þess

þess er ákveðið að

Let. B. 2  
Lett. N. 151 N. 587-26.

At þjóttundarlagunda þess bókanna minn Linn  
þess ári 1837. með 100 ad ad þess þess  
þess Hundreðe og Þessindstjve Þessdaler o. s.  
af Þessmann þess Þessess Leigh, þess þess  
þess þess þess þess þess. —

Stykkurinn 21 Februar 1838.

Gudmundur Gissursson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Leti B 2.

ad Steinarvíg Björgs Þórnæs Regnskab pro 1837

Letter B N<sup>o</sup> 3

Ad. M. M. N<sup>o</sup> 587. 28.

Þu Undanförunum tilkoma af þessum  
Mothagst af þá Færðon Gígh. 20 Rdu  
och Góls þrinnar Týr. Þíggvaler och Sölv-  
þou <sup>starkuðstos</sup> ar min þau þou.

Reykjavígi den 29 Junii 1837.

Gísfrí Magnússon

Ad. M. M. N<sup>o</sup> 587. 28.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Lit. B. 3.

ad Reikevíg Byes Rómnes Regnskab pro 1837.



Litr G

Ad Steikvög Rígis Kommer Megnskab pro 1837





Letr N.

ad Sveinvíg Þóris Trænner Steynskab nr 1837.







Ltr D.

ad Þrekkvíg Bjós Komner Steynskáð 1837



24, 6,

Rek. N. 587-250

Reikningur til kommeriet iðfor aðskilnaðlegu þeirri milli. árið 1875 er eg i fjórða innngaf og ferk erki útborguðunn

1876	Rebet.	Þ	Þ
Chjöldur við 1 Þagn		3	48
þor til Guðrún 13 þagn		1	69
þr Guðrún Mankul		2	"
Mullangala, þul, þutun, þug 400 u þy		2	"
	Þetta	9	21

Reikningur þinn 2 Martii 1877  
 Erki 14 2m9 Skapason

Öil  
 þu Land- og Loannfugabærni Reikningur  
 verte

Rek. N. 818 144-37  
 Rek. N. 48 145-37





Lit. F

ad Þrekkvíg Þýgis Kómmer Þegnskað 1807.

Lit. G.

ad Brev N<sup>o</sup> 587-44.

Þil ut Gjörn Dufylling ynn Mianu fann  
Ljann ind til Mianuinn T. Tennbogsoni  
fianu fann monn-utagut B Mand, þinn  
af mig ann betaltu meud Aræds 22/2, þvalla  
fann Þvaybankdalan þvay þvayinn Þvilling  
þvayinnu fann Þvayinnu Gjörn meud þvayinnu af  
yngjanna meud.

Þvayinnu Gjörninnu Þvayinnu meud 1878

M. Þvayinnu

L. G.

Ljann Tackur Þvayinnu

ad Brev N<sup>o</sup> 577-38





Liti G  
ad Steinevig Byes Kæmner Pagnfrab 1837.

Sett, H.

Rek. N<sup>o</sup> 587-462

# Nota

Óan Mahanulinn hrl 1 Bross for aommuninn

Debet.

1837

Und hann Salka deigh

October 2 <sup>o</sup>	- 5 Sty. Klantur - - - - -	36/	1 Bross 84 <sup>o</sup>
	36 " 4 <sup>o</sup> Bross - - - - -	7 <sup>o</sup>	" 16 <sup>o</sup>
	Guldantur af 1/2 <sup>o</sup> fash. - - -	7 <sup>o</sup>	" 48 <sup>o</sup>
	1 Bross - - - - -	7 <sup>o</sup>	" 32 <sup>o</sup>
			<hr/>
			Summa 2 <sup>o</sup> 84 <sup>o</sup>

Bahall

Rekveigdu 6 October 1837.

Joh. W. Marmesen

Oryningur Reykjavíkur

M. M. M. M. M.

Ltr. Hl.

ad Sveikvög Björn Nannar Þegnfrab þros 1837.

Lit. N<sup>o</sup>

ad M. N. 571-38.

Steinur Olafsson, Höskuldur Höskuldsson  
 Thorgeir Thordarson far nokkur á algi  
 á brenni - mynd af myndi. Á myndi þessum  
 mynd þessum, þessum þessum  
 vil þessum at brenni þessum.  
 Þessum min 4 Decbr 1847

M. N.

Þessum

ad M. N. 571-38

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Lettu N.

ad Preikevög Bjger Komner Regjstrab pro 1837.



Litr J.  
ad Sveikuvig Bages Kommer Regnskub pro 1837

ad 006 02 75 N: 53/46.  
Likh. L. Skulle Simonson og Peter Petersen a i Melshuusum þingum  
til að gjæva þekkingu frá Teito Ráðgjafi, þeim þegla útalaft af  
Kommun Ráða. þeim þekka þeir a mór þitt H. S. Ráðgjafi. —  
Ríki þ. 19<sup>da</sup> Octobr. 1831. M. Jónsson M. Þorvaldson, Subalt.

En þessum er H. S. Ráðgjafi þessu þessu Leigh  
utalaft af Kommun Ráða. —

M. Wede

ad R. S. 1831-38

Litu L.

ad Melkevig Pige Kommer Pagnstas nro 1837

Lith M ad Mithst. N. 587 24

Stephan Olafson af Syderbee batul 24

Hofaldes Hofaldson batul 24

Haldor hvi Sigvalde batul 24

Jann dag monnt & Ambund fva  
Honnurmint fva fva fva fva  
vat batul

Þrikuugun 4 Decbr 1827

M. M. M.

Leta M.  
ad Meikeoty Sjey Kommer Regjufkab pro  
1837.

Lth, O. ad 1837/587-48

Regning  
for Reparation ved Lekkhet og flere ved Vand-  
pøsten - - - - - r. L. " 80.  
fiden for at smide en Kasse omkring  
Post-treet, og dertil lægt 2 Bord. og 24 i alt. # 1 -  
r. N. - 1-80.

Reikevig den 30<sup>te</sup> Dec: 1837.

Perhelt Thorsamson

Din Arngunnars Eulob au,  
næro forord til Debetaling af  
Kommunkopsni -

Reiknæs, den 29 Jun 1838

Ulfred

ad 1837/587-48



Ltr. B.

ad Sveikvíg Björgs Kommer Segnsfund þros 1827.

L. M. J.

ad M. M. J. N. 387-38.

Peter Petersen, Stadlakot, Magnús Ólafsson  
ibid, Höfuðdegi Jóhann, Þorvaldur Þorvaldsson  
frú Bjálarnes' og Þorleifs frá Heidarbo  
þina mynd í Anbrúttinu nnu. Hú, frá af fjölski  
þu Mannu í d' til Guðrúnu Sveites, þess  
frá þess Sævið Leigh og af þessum hópum  
frá Þessum Ögn bókun þínu billig <sup>þessum</sup> Lathley.  
Þessum Ögn þessum Ögn þessum Ögn 1897

M. M. J.

ad M. M. J. N. 387-38

Lit. D.

ved Meckevy Piger Mommers Meynkras 1897

Lith Q

20. 11. 1877. 587-78.

Jón Þórunn villi þessu af Þórunn kassans  
Lofþing at útdröf þess lítilldandigs líe  
Angrarabian af Lofþing um þessu. þess  
ess þessu af Jón Þórunn & Schmitts  
fable Þórunn, og þessu þess at Angrarabian  
þessu þessu þessu þessu þessu þessu

Reykjavígs Lofþingur 20. júní 1877.

per mandatum  
Þórunn

20. 11. 1877. 587-78

Létu G  
ad Sveinavig Sjós Kommer

400 - 3 -  
100 - 4  
500  
69  
6.31

Lith. N,

ad No. 587-98

Áttunda áttunda Óctober maátt. Í þessu þessu  
Lettu, af Linnéus þessu at undan þessu  
Náttúru þessu þessu af þessu þessu  
Áttunda áttunda Helgus og áttunda þessu  
Væringu þessu - og þessu þessu þessu þessu  
Udgiat í þessu þessu þessu þessu af-  
leggandi þessu þessu þessu þessu þessu  
þessu at þessu þessu -

Reykjavík þessu þessu þessu 4. Juli 1837  
ad maáttu þessu



ad No. 587-98

Letri Pr.  
ad Reykjavígr Stjórnaðarhúsið Reykjavík 1887.

ad Brevmynd Rýgis Kommer Regjard 1837.  
Lit. S.

Lit. S. ad Brevmynd 587-78.

L. S. frá Dáðar Leigh annarke þau  
Lynus Kommer om at lada þau Lynus  
Lugning þarfodign <sup>Regjard</sup> þau þau til  
Regjardar Gudmund Gíslason, þau  
þau þau at þau þau alskil  
þau þau i þu þau þau þau  
Regjard þau 10. Sept. 1837.

Regjard  
þu. S. Gíslason

ad Brevmynd 587-78





Bill J;

ad N. N. 587-ns.

1837

Stöfva

Deilitt Bæ 2 11

Forfandið	me	krónum	þundur	frá	þu	ful			
þeg	þu	með	þu	í	þu	þu	---	---	50 =
þu	þu	þu	þu	þu	þu	þu	---	---	= 1 =
									þu þu 18 =

Reykjaví 8 November 1837

Stolt J. Hansen Þess Drottens

Þess Drottens Ríkisráðgjafi

Ambed

ad N. N. 587-ns.

Ltr. J.

ad Sveikvíg Bjés Kommer Regnskab pro 1837.

Lith U.

id. No. 587-38

Lok ut á þessum lokum ári 21<sup>da</sup> Septembris fyrir Landþing  
Kammurinn. Þræde lokað til útrýgingar 1<sup>ra</sup> r. S. allra 28 til  
fyrir á þessum lokum 1<sup>ra</sup> r. S. fyrir gniðum  
Reikewig ári 22<sup>da</sup> Sept. 1837

Einar Ellkjesen

Eifegar Johansen

Gunnar Einarsson

id. No. 575-38

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Litr II<sup>2</sup>  
ad Preikavíg Sjós Kommer Regnskiab pro 1837.



Leti U.

ad Preikevig Bjergs Kammer Regnskab pro 1837.

Litt 9

ad M. J. 1887

# Rekning

Över förskickligt Gæst Arbeide & medgæst ekateraler

1887		ad	Older	
Januar	11	betalt for at lade agfælle Jern for Posten	5	
	19	" at vandskloren	2	
Febr	9	" ditto ditto 12/1 1025, ditto med summa 4	4	12
Mart	8	" 6 Mand for at flytte Svan af Svanen	1	3
	13	" Arbeidsløn. med summa	1	4
	18	" ditto 8/1 14, ditto 12/1		
	11	Mad for Knudsen: 1 Helgen med gæst til Posten: 1 1/2 Dalt	2	
	26	" Klædning Schæfte 1 1/2 Dalt	1	
		Betalt Arbeidsløn med Posten	2	
April	9	Mad Klædning Schæfte til Posten: 1 1/2 Dalt		
	26	" Summa til 100 1/2 tom Dalm 14 1/2 Dalt	1	4
		1/4 Dalt 1 Dødsforord		
Juni	29	Arbeidsløn til 2 Mand med at vandskloren 2 Dalt	2	6
Juli	14	betalt for at flytte Jernstøvsim til Omsættelse	3	8
	23	Mad Politibetjenten Skjærnis og Thorstein til Bryns Bryns Anvendelse.		
		7 1/2 tom Dalm 100 Dalt 4 tom Dalm 94	7	2 1/2
Sept	20	Mad Politibetjenten: 50 Dalt 4 tom Dalm 22 1/2 25 Dalt 5 tom Dalm 12 1/2 til Bryns vandskloren med Bagvask	3	2 1/2
	25	Mad Summa: 50 Dalt 4 tom Dalm	3	1 6
	24	50 Dalt 1 tom Dalm 1 Dalt Livet 8 1/2	1	8
Okto	15	Sil Demourants Bryn: 5 Dalt Jernstøvsim med Skæfte	5	
	16	betalt for Mand 12 Dags Arbeide med at vandskloren	1	4
	19	" for at lade 2 Dalt vandskloren	2	
	21	8 Dalt 1 tom Dalm til Bryns 3/1 100 Dalt, Mad at vandskloren betalt Arbeidsløn til Thorstein Clemensen 2 Dalt		
		" Binar Klædning 2 Dalt		
		" Sigmund Brøder 2 Dalt	1	8
		" Spundage		
Nov		Mad at vandskloren til Thorstein 1/2 Dalt Binar 1/2	2	
		betalt Klædning Thorstein for at lade Skæfte til Bryns	1	
Dec		Mad at vandskloren: Thorstein 1/2 Binar 1/2	2	
		" Politibetjent Thorstein til Posten 1 Dagløst 5 1/2 50 Dalt 1 tom Dalm 1/2	1	

Latens 25 3 11

ad R. J. 1887-38



Transport 25 3 11

Debit	19	2 Summa gl. Linné til Bognann			8
	29	Hel. Gylfarrni. 1 Bafllursh. 5 50 Dg 4 linné Binn 22/			6
		Ditto 50 Dg 5 linné Binn			1

ad Summa 26 5 9

Rekjavík 1. Februar 1838.

Leigh

11  
5  
6  
2  
9

Liti G.

ad Meikevig Byes Rómner Regnskab pro 1837.

Bilt. 2.

Rekjavík 1838

# Liste

Over eftergivne Næstænde til Rættung Kammeret.

1838		ad	Polst	g	p
	Ogfangna Factor O. Sandholt a' Buctum	1			
	" John Magnusens Onke, Thingholts	"	4		
	Thorstein Ingvaldson a' Gotthniis	"	4		
	Binar Sigilson's Allidurhamur for 1836-37	"	5		11
	Theodor Sigmondson a' Dukskote for 1836-37	"	5		1
	Blainfman S. Skaptesen	3	2		
	Indsmunder Gromsen's Arneiholt	"	2		
	Snorre Snorresen's Griote	1			
	Magnus Olafsen's Lambhuskoll	"	2		
	Sopkonud med 2 Børn Sigridur Binarsdatter død	"	2		
	" Sophie Paulsdatter	"	2		
	John Snorresen a' Hóll	"	2		
	Summa		10		12

Rekjavík 11<sup>te</sup> Februar 1838.

*L. Leigh*

ad No 148 1838-38

Ltr. 2

ad Preikevig Bjergs Rommer Regnskab pro 1857.

20th. C.

Rechnung No 587/38

At yng far Bókamat af Huv. Lij 250 Haftur 2044  
for Crant 1837

C. E. Möller

ad Revisjon 1854-38

Litr C.  
ad Sveinveig Pógs Komner Regnskjal pro 1837.

Lith O

ad Bókhlöð N<sup>o</sup> 587-76.

Herr Saxen Ligh far Sattalt til mig undirtegnuð, for Dant  
for januar 1837. 5<sup>und</sup> 2<sup>yr</sup> L. for Smilka Lem Rigsbandalere (rede Lulu  
forvand gnikvnr. Reikewig den 31<sup>te</sup> Dec: 1837.

J. H. Widalin

ad Bókhlöð N<sup>o</sup> 578-38



Lits P.  
ad Preikavíg Þógers Kommer Regnskab 1837.

*[Faint, illegible handwriting in a ledger format, possibly containing names and numbers.]*

*[Faint signature or stamp at the bottom left of the page.]*

# Rekning over La

1837	Debet	ad	Debit	ad	18
Jan 13	1 Q 2 tom Skomker Gj	2 Q af Windmurs 2 arde	3		
" "	1 Q af 121	3 Q Brodker 1 3/4	1	5	4
" "	631 Q 3 tom Børn 1 2/3	200 Q 4 tom Børn 1 4/4	3		2
" "	betalt til 1 Mand for 4 Dags Arbejde med at tjene Gjæst			2	11
" "	do god og levd uskyldig Mand			2	11
" "	2 1/2 Q 2 tom Børn 1 4/4	for 4 Dags Arbejde Gj	2	4	
" "	betalt til Omrøder Johannes S. Lewson for 4 Dags Arbejde		4		
" "	do " " " " " " " " " " " "	Fredrikke Gumborgsen 3 Dags do " "	3		
" "	Byrindags 1 arde 2 21,	25 Q 2 tom Børn Gj	1		6
" 21	10 Q 3 tom Børn 4/4	betalt til Johannes Omrøder for 2 Dags Arb. 3/4		3	4
" 24	betalt til Schapler for ud forsendte 14 Højen			3	8
Aug 7	do for at lede Jantén Bøgen			1	
	Tro Saldo: tilgode for Mandstagen		42	1	2
		ad Summa	63		

Reviser P. P. Febr

# Langerhuset,

D	1837	Credih	ad	Paly	D
		Tilkomna Biddingur frá fölgandi hvarum:			
5	4	fr. Skiptermumund v. Bardenfleth	15	"	"
2		" Jústitserarius Sveinbjörnson	6	"	"
11		" Lomanarvauð Sveinbjörnson	12	"	"
11		" Ovesfor Jonason	3	"	"
4		" " Johnson	3	"	"
		" Javng H. Thorsen	6	"	"
		" Ovesfor Moller	3	"	"
6		" Djöbmand H. St. Johnson	3	"	"
4		" Karalmazar Steinsson	2	"	"
8		" Blinborb Maack	3	"	"
		" Sætor H. H. Thomsen	2	"	"
2		" Borgumafur Bernhöft	4	"	"
		" Ovesfor J. Petersen	1	"	"
		ad Summa		63	"

Februar 1838.

*Leigh*

*[Faint, illegible handwriting on a grid background, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Over Hæmmerich og Reykjavígs Bye tilhørende Væretøj

- 3 Læver i sammanlægget Horn
- 1 flens Læver tilførendes Læver
- 7 Stk Borsbæver
- 1 Stk Hjulbær, ubrugelig
- 2. flens Jærnspejler, samindret dette -
- 1. Hørdkæjlen med 5 Stk.
- 3. Hørdkæjlen med 3 Ringler
- 1. Dette med 2 Dette og længere Skæft -
- 5. gamle Jærnspejler brugelige
- 5. Dette Dette ubrugelige
- 1. Transejler i god Stand
- 2. Jærn Hørdkæjlen med 1 Almen og Transejler, som
- 1. Dette Dette med 1 Almen Skæft
- 2. Hørdkæjlen med Skæft
- 1 flens til Hørdkæjlen
- 3 Stk Hørdkæjlen
- 1. Komplet af Jærn
- 1. Lær af Jærn
- 1. Hørdkæjlen
- 1. Hørdkæjlen med Skæft -
- 1. Hørdkæjlen til Hørdkæjlen Hørdkæjlen -
- 4. nye Jærnspejler med Skæft, som den med Hørdkæjlen
- 1. Dette Dette med Dette som forstærket Hørdkæjlen

At de forrige Hørdkæjlen bestiltes som nu  
og med det forstærkede Hørdkæjlen -

- 2 Borsbæver
- 3 Jærnspejler
- 2 Hørdkæjlen forbrugt til de nye Hørdkæjlen (Hørdkæjlen)
- anden bestiltes. 1 Hørdkæjlen, som er brugelig, og taget  
til Indkøb i Hørdkæjlen.

Recherich 11. Februar 1830.

